

OLIBAN (7) *sb*

oliban *m* (5), **olibanum**, **alibanum** *n* (2); *m SienLek* (3); *m : n FalZioł* (2:2).

oliban, **olibanum** (6), **alibanum** (1); *oliban SienLek* (3); *oliban, olibanum : alibanum FalZioł* (3:1).

o prawdopodobnie jasne (tak zwykle w pożyczkach); a pochylone; alibanum z tekstu nie oznaczającego pochyleń.

sg N olibån (1). ◇ G olibånu (3), (lat.) alibanum (1), olibani (1); -u SienLek; -u : -um : -i FalZioł (2:1:1). ◇ *I olibån(e)m (1).*

Sł stp, Cn, Linde brak.

Kadzidło; żywica z drzew kadzidłowych (z lat. olibanum < oleum Libani) (7) : Wezmi blaywafu dwa funty, Litargirium iedne vnciją, alibanum połdragmy/ małtiki iednę vnciją każde⁸⁰ z nich/ zetrzy ofobno/ [...] á zafię miełzay aż będzie gęłto iako rozumiełz czo w czas A to będzie małc. FalZioł V 116, V 114v [2 r.], 115; Olibanem Kádźidło zwał/ tych Kłyąg Wydawcá: á przeto miełcá które poprąwy pilnéy niepotrzebowáły/ ielzcie niegdzie to przezwiłko máią/ ále fye to o kádźidle rozumie/ bo ié ták ftárzy Polacy zwáli/ gdy łácińfkiéy mowy trochę przechwycili. SienLek Yyy, 40v, Xxx3.

Synonim: kadzidło.

JDok